

# ēlo



MANUALE UTENTE

## **Elo Touch Solutions 1929LM Touchmonitor**

SW200170 Rev A

---

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, divulgata, trascritta, resa disponibile alla consultazione in un sistema di recupero dati, o tradotta in qualche lingua o linguaggio macchina, in qualsiasi forma e con ogni mezzo, incluso, ma non solo, quelli elettronici, ottici, chimici, manuali o altrimenti, senza previa autorizzazione scritta della Elo Touch Solutions, Inc.

## Esclusione di responsabilità

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Elo Touch Solutions, Inc. e i suoi Associati (collegialmente "Elo") non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia riguardo al presente contenuto, e in particolare nega eventuali garanzie implicite di commerciabilità o adeguatezza ad un particolare scopo. Elo si riserva il diritto di rivedere questa pubblicazione e di apportare modifiche di tanto in tanto al suo contenuto senza obblighi da parte di Elo di notifica a terzi di tali revisioni o modifiche.

## Riconoscimenti di marchi di fabbricazione

AccuTouch, CarrollTouch, Elo, Elo (logo), Elo Touch, Elo Touch Solutions, Elo TouchSystems, IntelliTouch, iTouch, SecureTouch, TouchTools e VuPoint sono marchi registrati di Elo e i suoi associati. Windows è un marchio della Microsoft Corporation.

# Avvertenze e Precauzioni d'Uso

---



## Avvertenza

---

- Pericolo - Rischio di esplosione. Non usare in presenza di anestetici infiammabili o altri materiali infiammabili.
- Per evitare rischi d'incendio o di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio in acqua o esporla a pioggia o umidità.
- Non usare l'apparecchio con una presa di prolunga o altre prese a meno che i poli del cavo di alimentazione possano essere completamente inseriti.
- **RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE - NON APRIRE.** Per ridurre il rischio di scosse elettriche **NON** rimuovere la parte posteriore dell'apparecchio o aprire la custodia. Non contiene parti riparabili dall'utente. Rivolgersi esclusivamente a tecnici qualificati di esperienza sul campo.
- La tensione non isolata all'interno dell'unità può avere sufficiente potenza da provocare scosse elettriche.
- Evitare il contatto con qualsiasi parte all'interno dell'unità.
- Questo dispositivo è conforme a tutte le norme relative ad emissioni elettromagnetiche ed immunità ed è limitato alle norme che sono elencate alle pagine 6 e 26. Altri dispositivi che non sono progettati per resistere ai livelli di emissione come specificato nelle norme relative ai dispositivi medici potrebbero essere soggetti ad interferenze da parte di questo dispositivo. Sottoporre l'apparecchio a condizioni che vanno oltre le capacità prestazionali nominali può causare emissioni in eccesso rispetto alla norma. Se viene stabilito che questo apparecchio produce interferenze elettromagnetiche o di altro tipo deve essere scollegato dall'alimentazione finché la causa del problema viene determinata e risolta. Se viene stabilito che questo apparecchio funziona in maniera impropria a causa di interferenze elettromagnetiche o di altro tipo deve essere scollegato dall'alimentazione finché la causa del problema viene determinata e risolta.
- Elo Touch Solutions raccomanda che dopo il suo ciclo vitale (o dopo avere subito un danno irreparabile), i clienti smaltiscano il Touch Monitor ed il suo alimentatore in maniera ecologicamente corretta. Metodi accettabili includono il riutilizzo di parti o dei prodotti interi e il riciclaggio di prodotti, componenti e materiali. Si prega di consultare e di seguire le leggi statali e le ordinanze locali che disciplinano lo smaltimento sicuro delle apparecchiature elettroniche.
- Per prevenire il rischio di scosse elettriche questo apparecchio deve essere collegato ad una linea di rete con messa a terra.

Questo prodotto è costituito da dispositivi che potrebbero contenere mercurio che devono essere riciclati o smaltiti in conformità con le leggi locali, statali o federali.

## Precauzioni

---

- Il cavo di alimentazione è usato come dispositivo di sconnessione. Per togliere energia all'apparecchio, disconnettere il cavo di alimentazione.
- Questa unità deve rispettare i requisiti nazionali e le leggi statali locali per il suo smaltimento.
- Prima di collegare i cavi del Touch Monitor Elo, assicurarsi che tutti i componenti siano spenti.
- Solo i componenti approvati e conformi alla serie IEC60601-1 possono essere collegati al touch monitor 1929LM per Applicazioni Sanitarie in Ambito Paziente. L'uso di attrezzature ACCESSORIE non conformi con i requisiti di sicurezza equivalenti a questo apparecchio potrebbero portare ad una riduzione della sicurezza del sistema complessivo. Considerazioni relative alle scelte delle attrezzature accessorie dovrebbero includere: Uso degli accessori nell'ambiente del paziente. La prova che la certificazione di sicurezza degli accessori è stata eseguita in conformità alla norma nazionale armonizzata IEC 60601-1 e/o IEC 60601-1-1.
- Per la sicurezza continuativa
  - Questa unità è conforme alle norme sopra indicate esclusivamente se utilizzata con un cavo di alimentazione di grado medico.
  - Per l'uso in applicazioni mediche è richiesta un'alimentazione di grado medico, come quella specificata.
- Si prega di non toccare il paziente ed il connettore di uscita del Touch Monitor allo stesso tempo.

Nota:



- Questo simbolo avvisa l'utente di informazioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione di questa unità che devono essere lette attentamente per evitare problemi.



- Questo simbolo significa Corrente Continua (DC).



- Questo simbolo significa interruttore ON/OFF stand-by.

### **Esclusione di responsabilità per applicazioni in campo medico e sanitario:**

*È esclusiva responsabilità di qualsiasi acquirente che intenda commercializzare, vendere o utilizzare qualsiasi prodotto per applicazioni in ambito medico o sanitario della Elo Touch Solutions, Inc. o delle sue compagnie ("Elo") assicurarsi che tale prodotto sia adeguato e appropriato per l'uso cui è destinato dall'acquirente e che sia conforme con le leggi, regolamenti, codici e normative inclusi ma senza limitazione alcuna la Direttiva europea sui dispositivi medici, la legge federale statunitense su alimenti farmaci e cosmetici, regolamenti della FDA (Food and Drug Administration), e per l'ottenimento e il mantenimento di eventuali approvazioni normative necessarie, incluse, ma senza limitazione alcuna, eventuali autorizzazioni necessarie per la commercializzazione. Elo non ha richiesto né ricevuto alcuna disposizione da parte di FDA o altri enti governativi locali, statali o federali o altre autorità preposte per quanto riguarda la sicurezza, l'efficacia o l'adeguatezza dei suoi prodotti per tali applicazioni. Coloro che intendano valutare o utilizzare prodotti della Elo per scopi in ambito medico o sanitario devono affidarsi al proprio giudizio medico e legale senza alcun avallo da parte della Elo.*

# Classificazione

---



Con riferimento a scosse elettriche, incendio conforme a ANSI/AAMI ES60601-1:2005 e CAN/CSA C22.2 N. 60601-1-08

Questo Touchmonitor (monitor tattile) è un DISPOSITIVO (CON MESSA A TERRA) di classe I.

Questi Touchmonitors sono classificati APPARECCHIATURA SENZA

PARTI APPLICATE. Protezione contro l'ingresso pericoloso di acqua:

## PROTEZIONE DA AGENTI ESTERNI (IPX1)

Questo touch monitor sarà classificato come APPARECCHIATURA COMUNE, non progettata o valutata per l'uso in presenza di miscele anestetiche infiammabili con aria, ossigeno, o protossido d'azoto.

Modalità di Funzionamento: FUNZIONAMENTO CONTINUO.

Condizioni ambientali per il trasporto e la conservazione

Temp.	Funzionamento	da 0°C a 40°C
	Conservazione / Trasporto	da -20°C a 60°C
Umidità (senza condensa)		
	Funzionamento	dal 20% al 80%
	Conservazione/Trasporto	dal 10% al 90%
Altitudine	Funzionamento	da 0 a 3.048 m
	Conservazione/Trasporto	da 0 a 12.192 m

Il Touchmonitor 1929Lm per applicazioni in ambito sanitario è destinato ad un uso generico in ambiente ospedaliero per la raccolta di dati e come monitor di consultazione. Non deve essere utilizzato con sistemi di supporto vitale.

# Norme europee e classificazioni

---

## Norme: EN 60601-1-2: 2007

I limiti di EMC (compatibilità elettromagnetica) ed i metodi di prova sono indicati nelle seguenti norme:

### Emissioni:

CISPR11:2009+A1:2010 ED. 5.1(Gruppo I, Classe B)

AS/NZS CISPR 11: 2011, Gruppo 1, Classe B

EN 61000-3-2: 2006 +A1: 2008 +A2: 2009, Classe D

IEC 61000-3-3: 2008

### Immunità

IEC61000-4-2:2008 ED.2.0

IEC61000-4-3:2006+A1:2007 +A2:2010ED.3.2

IEC 61000-4-4: 2012 ED.3.0

IEC 61000-4-5: 2005 ED.2.0

IEC 61000-4-6: 2008 ED.3.0

IEC 61000-4-8: 2009 ED.2.0

IEC 61000-4-11: 2004 ED.2.0

**Guida e dichiarazione del costruttore-immunità elettromagnetica per tutte le  
APPARECCHIATURE E I SISTEMI**

<b>Guida e dichiarazione del costruttore-emissioni elettromagnetiche</b>		
Il Touchmonitor 1929LM per applicazioni in ambito sanitario è progettato per uso in ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utente del Touchmonitor 1929LM per Applicazioni in Ambito Sanitario devono garantire che sia usato in tale ambiente.		
Prova emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico- Linee Guida
Emissioni in RF CISPR 11	Gruppo 1	Il Touchmonitor 1929LM per applicazioni in ambito sanitario utilizza energia RF solo per il proprio funzionamento interno. Pertanto, le sue emissioni RF sono molto ridotte ed è improbabile che causino interferenze con la strumentazione elettronica vicina.
Emissioni in RF CISPR 11	Classe B	La [ATTREZZATURA ME o IL SISTEMA ME] è adatto all'uso in tutti gli ambienti, compresi gli ambienti domestici e quelli direttamente collegati alla rete di alimentazione pubblica in bassa tensione che alimenta edifici utilizzati a scopi domestici.
Emissioni di correnti armoniche IEC 61000-3-2	Classe D	
Variazioni di tensione/emissioni flicker IEC 61000-3-3	Conforme	

**Guida e dichiarazione del produttore-immunità elettromagnetica –  
per tutte le APPARECCHIATURE ME E TUTTI I SISTEMI ME**

<b>Guida e dichiarazione del produttore-immunità elettromagnetica</b>			
Il Touchmonitor 1929LM per Applicazioni in ambito sanitario è progettato per uso in ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente, o l'utente del Touchmonitor 1929LM per Applicazioni in Ambito Sanitario, devono garantire che sia usato in tale ambiente.			
Test Immunità	Livello test IEC 60601	Livello di rispetto della normativa	Ambiente elettromagnetico- Linee Guida
Scariche elettrostatiche (ESD) IEC 61000-4-2	contatto $\pm 6$ kV  aria $\pm 8$ kV	contatto $\pm 6$ kV  aria $\pm 8$ kV	I pavimenti devono essere di legno, cemento o di piastrelle in ceramica. Nel caso in cui i pavimenti siano ricoperti di materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere di almeno il 30%.
Transitorio elettrico rapido/scatto  IEC 61000-4-4	$\pm 2$ kV per linee di alimentazione  $\pm 1$ kV per linee di ingresso/uscita	$\pm 2$ kV per linee di alimentazione  $\pm 1$ kV per Linee di ingresso/uscita	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella tipica di un ambiente commerciale o ospedaliero.
Sovratensione IEC 61000-4-5	$\pm 1$ kV linea(e) a linea(e)  $\pm 2$ kV linea(e) a terra	$\pm 1$ kV linea(e) a linea(e)  $\pm 2$ kV linea(e) a terra	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella tipica di un ambiente commerciale o ospedaliero.
Cadute di tensione, brevi interruzioni e variazioni della tensione delle linee in ingresso dell'alimentazione  IEC 61000-4-11	$<5\% U_T$ ( $>95\%$ caduta in $U_T$ ) per 0,5 cicli  $40\% U_T$ ( $60\%$ caduta in $U_T$ ) per 5 cicli  $70\% U_T$ ( $30\%$ caduta in $U_T$ ) per 25 cicli  $<5\% U_T$ ( $>95\%$ caduta in $U_T$ ) per 250 cicli	$<5\% U_T$ ( $>95\%$ caduta in $U_T$ ) per 0,5 cicli  $40\% U_T$ ( $60\%$ caduta in $U_T$ ) per 5 cicli  $70\% U_T$ ( $30\%$ caduta in $U_T$ ) per 25 cicli  $<5\% U_T$ ( $>95\%$ caduta in $U_T$ ) per 250 cicli	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella tipica di un ambiente commerciale o ospedaliero. Se l'utente del Touchmonitor 1929LM per Applicazioni in Ambito Sanitario necessita del funzionamento continuo durante le interruzioni dell'alimentazione di rete, si consiglia di alimentare il Touchmonitor 1929LM per Applicazioni in Ambito Sanitario con un gruppo di continuità o una batteria.
Frequenza Alimentazione (50/60 Hz) Campo magnetico  IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	I campi magnetici della frequenza dell'alimentazione devono essere a livelli caratteristici di una collocazione tipica in un ambiente commerciale o ospedaliero tipico.
NOTA: $U_T$ è la tensione di rete in c.a. prima dell'applicazione del livello di prova.			

**Guida e dichiarazione del produttore-immunità elettromagnetica per tutte le APPARECCHIATURE e i SISTEMI che non sono di SUPPORTO VITALE**

**Guida e dichiarazione del produttore-immunità elettromagnetica**

Il Touchmonitor 1929LM per Applicazioni in ambito sanitario è progettato per uso in ambiente elettromagnetico sotto specificato. L'utente del Touchmonitor 1929LM per Applicazioni in ambito Sanitario deve garantire che sia usato in tale ambiente.

Prova d'Immunità	Livello di prova IEC 60601	Conformità Livello	Ambiente Elettromagnetico-Linee Guida
RF Condotte  RF Irradiate IEC 61000-4-3	3 Vrms  3 V/m da 80 MHz a 2,5 GHz	3 V  3 V/m	<p>Le apparecchiature di comunicazione RF mobili o portatili non devono essere utilizzate ad una distanza minore da qualsiasi parte del Touchmonitor 1929LM per Applicazioni in Ambito Sanitario, inclusi i cavi, della distanza di separazione calcolata dall'equazione applicabile alla frequenza della trasmittente.</p> <p>Distanza di separazione raccomandata</p> $d=1.2\sqrt{P}$ <p><math>d=1.2\sqrt{P}</math> Da 80MHz a 800 MHz</p> $d=2.3\sqrt{P}$ <p><math>d=2.3\sqrt{P}</math> Da 800 MHz a 2,5GHz</p> <p>dove P indica la potenza massima in uscita espressa in watt (W) riportata dal produttore del radiotrasmittitore e d è la distanza di separazione consigliata espressa in metri(m)</p> <p>L'intensità dei campi emessi da trasmettitori a radiofrequenza fissi, determinata da un rilevamento elettromagnetico in loco<sup>a</sup>, deve risultare inferiore al livello di conformità corrispondente a ogni gamma di frequenze<sup>b</sup>.</p> <p>Si può verificare interferenza in prossimità di dispositivi recanti il seguente simbolo:</p> 

NOTA 1: A 80 MHz e 800 MHz, si applicano le gamme di frequenza più alte.

NOTA 2: Queste linee guida potrebbero non essere valide in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata da assorbimento e riflessione di strutture, oggetti e persone.

- a. L'intensità dei campi emessi da trasmettitori fissi, come le stazioni base per radiotelefonía (cellulari/cordless) e i sistemi terrestri mobili di radiocomunicazione, le radio amatoriali, le emittenti radiofoniche in AM e FM e le emittenti televisive, non possono essere previsti con precisione su base teorica. Per valutare l'ambiente elettromagnetico dovuto ai trasmettitori RF fissi, deve essere considerata una verifica elettromagnetica in loco. Se la forza dell'intensità di campo misurata nella posizione in cui è utilizzato il Touchmonitor 1929LM per Applicazioni in Ambito Sanitario supera il livello di conformità RF applicabile indicato in precedenza, il Touchmonitor 1929LM per Applicazioni in ambito Sanitario deve essere osservato per verificarne il normale funzionamento. Se si osservano anomalie di funzionamento, potrebbero essere necessarie misure necessarie, quali il riorientamento o la ricollocazione del Touchmonitor 1929LM Per Applicazioni in Ambito Sanitario.
- b. Oltre la gamma d frequenza da 150 KHz a 80 Mhz, le forze di intensità di campo devono essere minori di 3 Vrms/m.

Distanze di separazione consigliate tra  
dispositivi di comunicazione RF portatili e mobili e il Touchmonitor 1929LM

Il Touchmonitor 1929Lm per applicazioni in ambito sanitario è destinato ad essere utilizzato in un ambiente elettromagnetico in cui i disturbi RF irradiati sono controllati. Il cliente o l'utente del Touchmonitor 1929LM per Applicazioni in ambito Sanitario possono contribuire ad impedire le interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima tra i (dispositivi di) comunicazione RF portatili e mobili e il touch monitor per Applicazioni in ambito Sanitario 1929LM come consigliato qui di seguito secondo la potenza in uscita massima del dispositivo di comunicazione.

Potenza nominale massima in uscita della trasmittente (w)	Distanza di separazione secondo la frequenza del trasmettitore m		
	da 150 kHz a 80 MHz	da 80MHz a 800 MHz	da 800 MHz a 2,5 GHz
	$d=1.2\sqrt{P}$	$d=1.2\sqrt{P}$	$d=2.3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,37	0,37	0,74
1	1,2	1,2	2,3
10	3,7	3,7	7,4
100	12	12	23

Per i trasmettitori con potenza nominale massima non indicata in precedenza, la distanza di separazione consigliata in metri (m) può essere stimata utilizzando l'equazione applicabile alla frequenza della trasmittente, dove  $P$  è la potenza nominale massima d'uscita della trasmittente espressa in watt (W) secondo il costruttore della trasmittente.

NOTA 1: A 80 MHz e 800 MHz, per la distanza di separazione si applica la gamma di frequenza più alta.

NOTA 2: Queste linee guida potrebbero non essere valide in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata da assorbimento e riflessione di strutture, oggetti e persone.

# Sommario

<b>Capitolo 1: Introduzione .....</b>	<b>12</b>
<b>Capitolo 2: Installazione .....</b>	<b>13</b>
<b>Capitolo 3: Montaggio .....</b>	<b>17</b>
<b>Capitolo 4: Funzionamento .....</b>	<b>19</b>
<b>Capitolo 5: Supporto Tecnico .....</b>	<b>23</b>
<b>Capitolo 6: Sicurezza e Manutenzione .....</b>	<b>24</b>
<b>Capitolo 7: Informazioni normative. ....</b>	<b>26</b>
<b>Indice .....</b>	<b>31</b>

# Capitolo 1: Introduzione

## Descrizione del Prodotto

---

Il vostro nuovo Touchmonitor combina le prestazioni affidabili della Elo Touch Solutions con i più recenti sviluppi della tecnologia touch (tattile) e di display design. Questa combinazione di caratteristiche crea un flusso naturale di informazioni tra l'utente e il touchmonitor.

Questo Touchmonitor incorpora uno schermo a cristalli liquidi (LCD) TFT (Thin Film Transistor-Transistor a film sottile) a matrice colore attiva a 8-bit per offrire prestazioni di schermo di alta qualità. La sua risoluzione di 1280x1024 è ideale per visualizzare grafica e immagini. Il suo sistema di retroilluminazione a LED riduce significativamente il consumo elettrico ed elimina il mercurio (in confronto a schermi retroilluminati a CCFL-lampade a fluorescenza a catodo freddo). Altre caratteristiche che migliorano le prestazioni di questo monitor LCD sono la compatibilità Plug & Play, altoparlanti integrati e la possibilità di uscita audio in cuffia, i comandi di display a schermo (OSD) e una famiglia di periferiche che includono una webcam e un lettore di banda magnetica.

## Precauzioni

---

Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni e procedure di manutenzione prescritte in questo manuale dell'utente per estendere al massimo la durata di questo apparecchio e per prevenire rischi per la sicurezza dell'utente. Consultare il capitolo sulla Sicurezza e Manutenzione per maggiori informazioni.

Questo manuale contiene informazioni importanti per le corrette impostazioni e manutenzioni dell'apparecchio. Prima di impostare ed accendere il vostro nuovo touch monitor, leggere attentamente questo manuale, in particolar modo i capitoli che riguardano Installazione, Montaggio, e Funzionamento.

# Capitolo 2: Installazione

## Apertura della Confezione del touch monitor

---

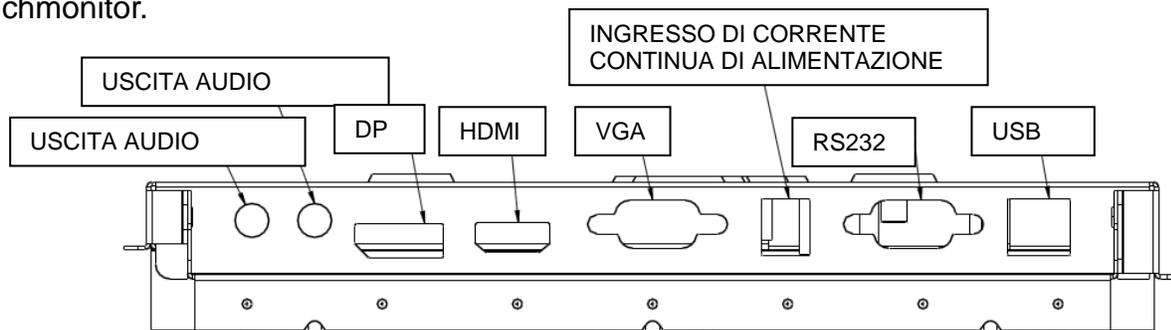
Aprire la confezione e verificare che siano presenti le seguenti parti:

- Touchmonitor con foglio protettivo per la sua superficie frontale
- Cavo di alimentazione per uso ospedaliero US – 1,8M
- Cavo di alimentazione EU – 1,8M
- Cavo VGA – 1,8M
- Cavo da DVI a HDMI – 1,8M
- Cavo USB – 1,8M
- Cavo Seriale – 1,8M
- Cavo Audio – 1,8M
- CD Driver Elo
- Guida di Installazione Rapida
- CD Manuale Utente

## Pannello Connettori e Interfacce

---

Rimuovere il coperchio dei cavi posto sul retro dell'apparecchio per accedere al pannello connettori del Touchmonitor.



# Collegamenti del Touchmonitor

---

1. Collegare i cavi da DVI a HDMI o VGA rispettivamente tra i connettori di ingresso HDMI/VGA del monitor e la vostra fonte video DVI/VGA. Avvitare saldamente le viti del cavo video per una prestazione ottimale.
2. Collegare il cavo touch USB tra il connettore USB del monitor e la porta USB del PC.
3. Collegare il cavo audio tra la presa d'ingresso Audio del monitor e la vostra fonte audio.
4. Selezionare il cavo di alimentazione adatto al proprio paese. Collegare il cavo tra la sorgente di alimentazione alternata CA e il connettore potenza in ingresso. Collegare il connettore in uscita DC dell'alimentatore alla presa in ingresso del monitor.
5. Installare nuovamente il coperchio ed assicurarlo con le giuste viti. I cavi possono essere incanalati all'interno del sostegno – rimuovere e riposizionare il coperchio dei cavi del sostegno per accedere e incanalarli.
6. Il touchmonitor viene consegnato SPENTO (OFF). Premere l'interruttore d'accensione per accenderlo

# Installazione dei Driver Touch Technology Software

Occorre installare qualche software perché il Touchmonitor funzioni con il vostro computer.

I driver per i sistemi operativi Windows 7, XP, Vista, WePOS, e Server 2003 32-bit sono forniti assieme al Touchmonitor su un supporto CD.

Visitare il sito web della Elo Touch Solutions [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com) per:

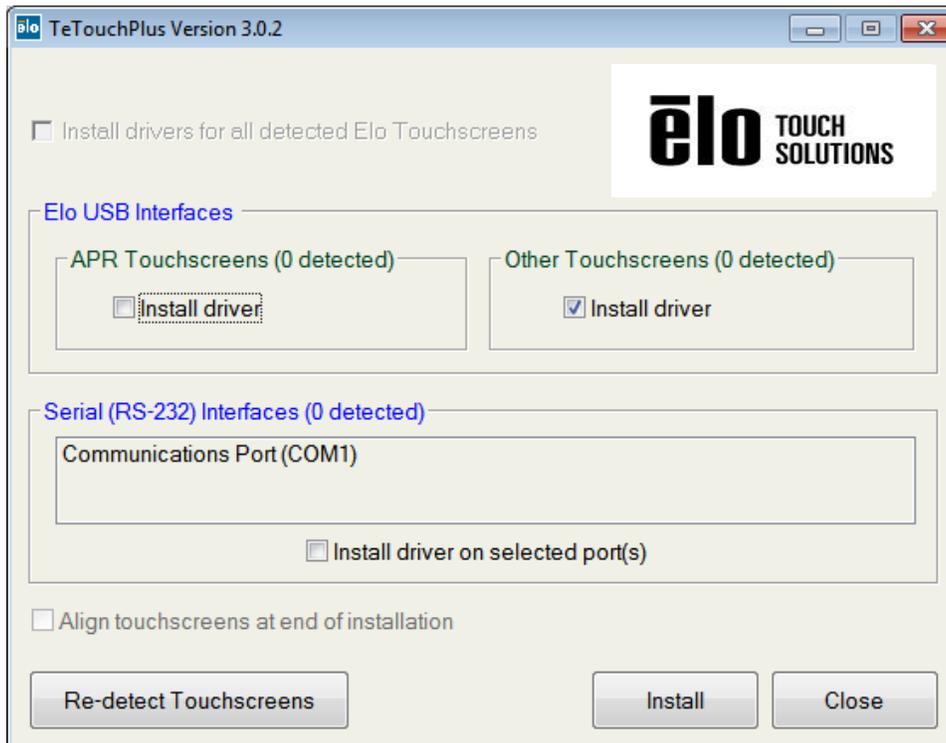
- Le versioni più aggiornate dei driver touch
- Informazioni aggiuntive sui driver touch
- Guide dettagliate all'installazione dei driver touch
- Driver Touch per altri sistemi operativi

Scaricare i driver appropriati per la vostra applicazione e seguite le istruzioni sullo schermo.

Per le installazioni su Windows XP, Vista, Server 2003, Server 2008 e WEPOS installare i “Driver USB del touchscreen” quando viene richiesto.

Se non disponete una connessione ad internet, inserite il CD Elo TouchTools nel lettore CD-ROM del vostro computer. Il CD dovrebbe avviare automaticamente l'applicazione Elo TouchTools. Selezionare “Installa il Driver per Questo Computer”:





Per le installazioni su Windows 7, controllare la casella “Install driver” (installa i driver) sotto “Elo USB Interfaces – Other Touchscreens” (Interfacce USB Elo – Altri monitor tattili)

Dopo aver accettato l'accordo di licenza con l'utente finale, i driver verranno installati.

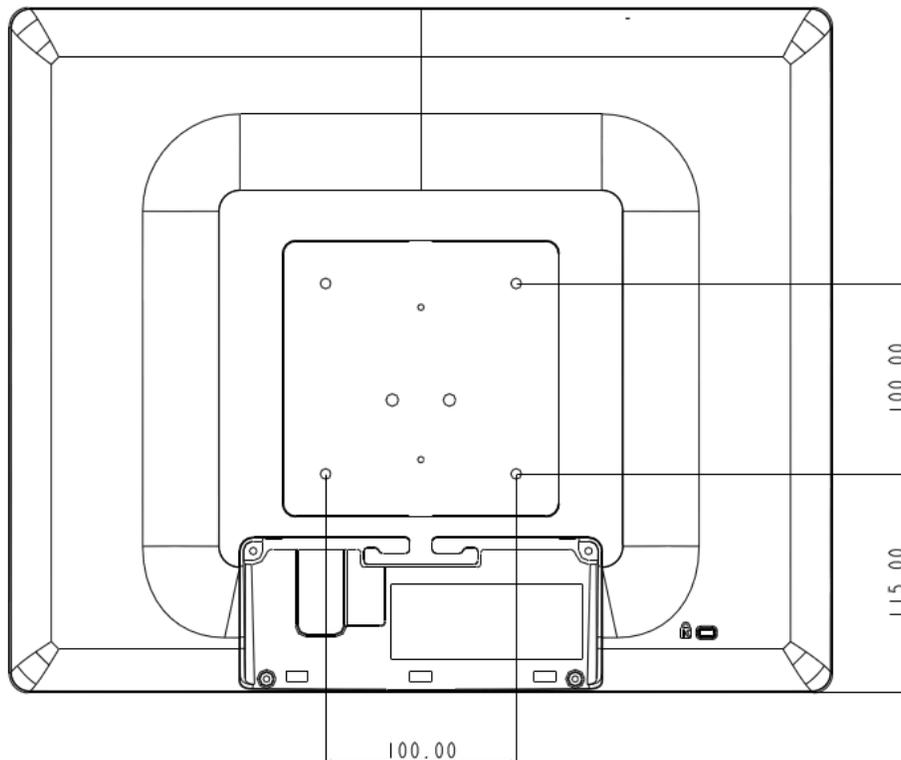
Riavviare il vostro computer dopo aver completato l'installazione.

# Capitolo 3: Montaggio

## Sistema di montaggio posteriore VESA

---

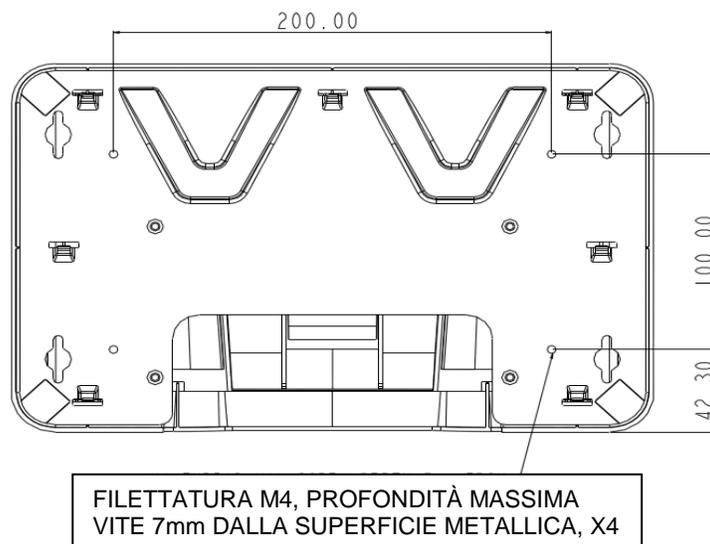
Sul retro del monitor è fornito uno schema di montaggio a quattro fori 100x100 mm per viti M4. Rimuovere il supporto usando un cacciavite a croce per accedere a questa interfaccia di montaggio. Il montaggio VESA conforme FDMI riporta la codifica: VESA MIS-D, 100, C



# Montaggio su piedistallo

---

Alla base del piedistallo sono forniti fori passanti filettati per il montaggio o il fissaggio.



## Opzioni del sistema di montaggio VESA

---

Le seguenti compagnie forniscono apparecchi di montaggio VESA compatibili con il vostro touch monitor:

### **GCX**

800-228-2555

707-773-1100

[www.gcx.com](http://www.gcx.com)

### **Ergotron**

800-888-8458

651-681-7600

[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

### **Prodotti innovativi per l'ufficio**

800-524-2744

610-253-9554

[www.innov-office-prod.com](http://www.innov-office-prod.com)

### **MRI**

800-688-2414

[www.mediarecovery.com](http://www.mediarecovery.com)

# Capitolo 4: Funzionamento

## Potenza

---

Per accendere o spegnere il monitor, premere l'interruttore di alimentazione una volta sola.

Il LED di Stato di Alimentazione collocato sulla parte bassa del touch monitor funziona secondo quanto riportato nella seguente tabella:

Stato touch monitor/Computer	Stato del LED
OFF (SPENTO)	OFF (SPENTO)
SLEEP (RISPARMIO)	ARANCIONE
ON (ACCESO)	VERDE

Il sistema è in basso consumo quando si trova in modalità SLEEP (risparmio) e OFF (spento). Per specifiche dettagliate sul consumo di energia si rimanda alle specifiche tecniche disponibili sul sito web Elo <http://www.elotouch.com>

Toccare lo schermo farà uscire il PC ospite collegato dalla modalità SLEEP (risparmio) (così come muovere il mouse o premere un tasto della tastiera).

Per una maggiore affidabilità e per ridurre lo spreco di consumi, scollegare il cavo di potenza CA dall'alimentatore quando non si prevede l'uso per lunghi periodi.

## Sistema Tattile

---

Il vostro touch monitor IntelliTouch è stato calibrato in fabbrica e non dovrebbe necessitare di nessuna calibrazione manuale (a meno che il video in ingresso non sia perfettamente scalato alla risoluzione nativa, o che l'esperienza tattile necessiti di essere calibrata per un utente specifico).

## Video

---

La risoluzione nativa di uno schermo è la sua larghezza ed altezza misurata in numero di pixel. Generalmente, la prestazione migliore si ottiene quando un'immagine è visualizzata su questo monitor con la risoluzione di uscita del vostro computer pari alla risoluzione nativa di questo monitor, vale a dire di 1280x1024.

Per risoluzioni di uscita del computer a risoluzioni non native, il monitor scalerà il video alla risoluzione nativa del suo pannello. Questo presuppone lo stiramento o la compressione dell'immagine in ingresso sugli assi X e Y di quanto è necessario per adeguarsi alla risoluzione nativa dello schermo. Una conseguenza inevitabile degli algoritmi di scala è una perdita di fedeltà quando l'immagine video di uscita del computer è scalata dal monitor per adeguarla allo schermo. Questa perdita di fedeltà diviene molto evidente quando si visualizzano immagini ricche di dettagli a distanze ravvicinate (per esempio immagini che contengono testo con font piccoli).

È improbabile che il vostro touch monitor richieda regolazioni video. Comunque, per i video VGA analogici, le variazioni nelle rese della scheda grafica video potrebbero richiedere regolazioni da parte dell'utente attraverso ODS per ottimizzare la qualità dell'immagine visualizzata sul touch monitor. Queste regolazioni vengono “memorizzate” dal touch monitor. Inoltre, per ridurre la necessità di regolazioni per diverse temporizzazioni di modalità video, il monitor scala e visualizza correttamente alcune delle modalità video più comuni nel settore video. Si rimanda per le specifiche tecniche di questo monitor al sito <http://www.elotouch.com> per un elenco delle modalità video preimpostate.

## Visualizzazione in sovra-impressione (OSD)

Sulla parte inferiore del monitor si trovano quattro pulsanti OSD. Questi possono essere utilizzati per regolare i vari parametri di visualizzazione.



I pulsanti e le loro funzionalità sono:

Pulsante	Funzione quando OSD non è visualizzato:	Funzione quando OSD è visualizzato:
Menu	Visualizza il menu principale OSD	Torna al menu OSD precedente
◀	Visualizza il sotto-menu Audio OSD	Diminuisce il valore del parametro selezionato / seleziona la voce successiva del menu
▶	Visualizza il sotto-menu Luminosità OSD	Aumenta il valore del parametro selezionato / seleziona la voce precedente del menu
Seleziona	Visualizza il sotto-menu sorgente in ingresso OSD	Seleziona il sotto-menu per accedere

L'utilizzo dei pulsanti OSD controlla un interfaccia grafica utente su schermo che viene visualizzata sulla parte superiore del video, permettendo la regolazione intuitiva dei seguenti parametri:

<b>Parametro</b>	<b>Regolazione disponibile</b>
<b>Brightness (luminosità)</b>	Aumenta/diminuisce la luminosità del monitor. Predefinito: massimo
<b>Contrasto</b>	Aumenta/diminuisce il contrasto del monitor. Predefinito: migliore prestazione nei toni di grigio
<b>Clock</b>	Consente la regolazione accurata del dot clock (ciclo pixel) dei pixel del pannello. <i>Applicabile solo per video in ingresso in VGA</i>
<b>Phase (Fase)</b>	Consente la regolazione fine della fase dot clock (ciclo pixel) dei pixel del pannello. <i>Applicabile solo per video in ingresso in VGA</i>
<b>Auto Adjust (Regolazione automatica)</b>	Regola automaticamente il clock di sistema al segnale video VGA analogico in ingresso, influenzando la posizione orizzontale, verticale, clock e fase degli elementi del menu. <i>Applicabile solo per video in ingresso in VGA</i>
<b>H-Position (Posizione orizzontale)</b>	Scorre l'immagine orizzontalmente sullo schermo a intervalli di singoli pixel. Predefinito: centrato. <i>Applicabile solo per video in ingresso in VGA</i>
<b>V-Position (Posizione verticale)</b>	Scorre l'immagine verticalmente sullo schermo a intervalli di singoli pixel. Predefinito: centrato. <i>Applicabile solo per video in ingresso in VGA</i>
<b>Aspect Ratio (Formato Schermo)</b>	Cambia il metodo di scalatura tra Full Scaling (Scalatura Completa) e Maintain Aspect Ratio (Mantieni Formato Schermo). Predefinito: Full Scaling (Scalatura Completa) Scalatura completa – scala gli assi X e Y del video di entrata (su o giù secondo necessità) alla risoluzione nativa dello schermo. Espansione a formato schermo – Presumendo un orientamento verticale e un video in ingresso in rapporto d'aspetto più piccolo di 1280x1024, scala l'asse y del video in ingresso (su o giù secondo necessità) alla risoluzione y dello schermo, e scala l'asse x per mantenere il formato schermo del video in entrata (e riempie il resto dello schermo con barre nere uguali sulla sinistra e sulla destra). <i>La funzionalità schermo tattile APR viene garantita esclusivamente a scalatura completa. Altre tecnologie touchscreen potrebbero avere bisogno di essere ricalibrati quando si cambiano le opzioni del Formato Schermo (Aspect Ratio).</i>
<b>Sharpness (Nitidezza)</b>	Regola la nitidezza delle immagini visualizzate. Predefinito: nessuna regolazione della nitidezza <i>Applicabile esclusivamente alle risoluzioni video in ingresso non native</i>
<b>Color Temperature (temperatura colore)</b>	Seleziona la temperatura del colore dello schermo. Le temperature del colore disponibili sono 9300K, 7500K, 6500K, 5500K e Definita dall'utente. Se viene selezionata l'opzione Definita dall'utente, l'utente può modificare la temperatura del colore cambiando singolarmente i guadagni di R, G e B su una scala da 0 a 100. Predefinito: Definito dall'utente con i valori R, G, e B tutti impostati a 100.
<b>OSD Timeout</b>	Regola il periodo di inattività dei pulsanti OSD del touch monitor prima che si chiuda OSD. La gamma regolabile è tra 5 e 60 secondi. Predefinito: 15 secondi
<b>OSD Language (Lingua OSD)</b>	Seleziona la lingua in cui vengono visualizzate le informazioni OSD. Le lingue disponibili sono: inglese, francese, tedesco, italiano, spagnolo, giapponese, cinese tradizionale, cinese semplificato, polacco e russo. Predefinito: Inglese.
<b>Informazion (Informazioni)</b>	Visualizza le informazioni PN e SN del monitor.

<b>Power Off 5s Timer (Timer Spegnimento 5s)</b>	Abilita la funzione di ritardo di spegnimento (conto alla rovescia di 5 sec)
<b>Audio source (Fonte Audio)</b>	Seleziona la fonte audio. Le fonti audio disponibili sono "Da Fonte Video" e "Line-in".
<b>Volume</b>	Regola il volume degli altoparlanti interni e dell'uscita cuffia.
<b>Mute (Disattiva Audio)</b>	Sposta alternativamente l'uscita audio tra Muted (Audio Disattivato) e Not Muted (Audio Attivato). Predefinito: Audio attivato
<b>Recall Defaults (Ripristino Totale)</b>	Selezionando "Recall Defaults" (Ripristino Totale) si ripristinano tutte le impostazioni predefinite di fabbrica per i parametri regolabili mediante OSD (eccetto la Lingua OSD) e per i tempi del Modo Video preimpostati.
<b>Input Select (Selezione Entrata)</b>	Il monitor esegue scansioni continue dei video attivi sulla VGA, HDMI e i connettori DisplayPort. Questa regolazione seleziona quale di queste porte di ingresso deve avere la priorità per essere visualizzata. Le opzioni sono: Priorità VGA, Priorità HDMI, Priorità DisplayPort Predefinito: VGA Priority (Priorità VGA)

Tutte le regolazioni del touch monitor fatte mediante OSD vengono automaticamente memorizzate appena vengono immesse. Questa caratteristica permette di non dover regolare le vostre scelte ogni volta che il touch monitor viene staccato dalla corrente oppure spento e acceso. Se si verifica una interruzione di corrente, le impostazioni dello schermo tattile non tornano sistematicamente alle specifiche di fabbrica.

## OSD e Blocchi dell'Alimentazione

Tenendo premuti i pulsanti "Menu" e "Su" per due secondi viene attivata/disattivata la funzione Blocco OSD. Quando il blocco OSD è abilitato, premere i tasti Menu, Su, Giù o Seleziona non avrà alcun effetto sul sistema.

Tenendo premuti i pulsanti "Menu" e "Giù" per due secondi viene attivata/disattivata la funzione Blocco Alimentazione. Quando il blocco OSD è abilitato, premere l'interruttore di accensione non avrà alcun effetto sul sistema.

## Audio

Quando il cavo audio viene inserito nella presa Line-out, l'operazione seguirà le regole sotto elencate:

### **Stato Attuale - Il monitor è in modalità PERMUTE (NON SILENZIOSO):**

Cavo Line-out collegato > Gli altoparlanti del monitor passano automaticamente alla modalità MUTE (AUDIO DISATTIVATO). L'utente può passare alla modalità non silenziosa dal menu OSD. Rimuovere il cavo dalla presa line out > Gli altoparlanti del monitor passano automaticamente alla modalità UNMUTE (NON SILENZIOSO).

### **Stato Attuale - Il monitor è in modalità MUTED (AUDIO DISATTIVATO):**

Cavo Line-out collegato > Gli altoparlanti del monitor rimangono nella modalità MUTE (AUDIO DISATTIVATO). La spina Line Out è attiva e non MUTE (L' audio sarà udibile a meno che la fonte non sia spenta/silenziosa). L'utente può passare alla modalità non silenziosa degli altoparlanti del monitor da OSD.

Rimuovere il cavo dalla presa line out > Gli altoparlanti del monitor rimangono nella modalità MUTE

(AUDIO DISATTIVATO).

Il volume degli altoparlanti può essere controllato dal menu OSD.

## Capitolo 5: Supporto Tecnico

In caso di problemi con il vostro touch monitor, si rinvia ai seguenti consigli. Se il problema persiste, si prega di rivolgersi al rappresentante di zona o contattare il centro assistenza Elo Touch Solutions.

### Soluzioni a Problemi Comuni

---

Problema	Suggerimenti
Il touch monitor non risponde quando il sistema viene acceso.	Controllare che il cavo di alimentazione CA sia inserito correttamente. Verificare che la sorgente di alimentazione CA sia funzionante.
Lo schermo del monitor è sbiadito	Utilizzare il menu OSD per aumentare la luminosità (brightness). Utilizzare il menu OSD per aumentare il contrasto (contrast).
Lo schermo del monitor è nero.	Se il LED di stato dell'alimentazione lampeggia, il monitor o il modulo computer potrebbero essere in modalità SLEEP (RISPARMIO). Premere qualsiasi tasto/muovere il mouse/toccare lo schermo tattile per vedere se l'immagine ricompare.
Lo schermo del monitor visualizza un messaggio "Out Of Range" (Fuori Campo)	Regolare il modo di risoluzione/temporizzazione del computer in modo che rientri negli intervalli di tempo specificati per il vostro touch monitor (vedere specifiche sul sito web)
La funzionalità tattile non viene rilevata	Verificare che sul vostro computer siano stati installati i driver Elo più aggiornati. Eseguire la procedura di calibrazione fornita con i driver Elo più aggiornati.

### Assistenza Tecnica

---

Visitare il sito web [www.elotouch.com/products](http://www.elotouch.com/products) per le specifiche tecniche di questo dispositivo

Visitare il sito web [www.elotouch.com/go/websupport](http://www.elotouch.com/go/websupport) per la guida on-line.

Visitare il sito web [www.elotouch.com/go/contactsupport](http://www.elotouch.com/go/contactsupport) per il supporto tecnico.

**Consultare l'ultima pagina di questo manuale utente per i numeri telefonici del supporto tecnico in tutto il mondo.**

# Capitolo 6: Sicurezza e Manutenzione

## Sicurezza

---

Per evitare il rischi di scosse elettriche, seguire tutte le avvertenze di sicurezza e non smontare il touch monitor. Non ci sono parti riparabili dall'utente.

Le fessure posizionate su entrambi i lati sulla parte superiore del touch monitor servono per la ventilazione. Non ostruire o inserire corpi estranei all'interno delle fessure di ventilazione.

Lo schermo tattile è dotato di un cavo di messa a terra tripolare. Il cavo può essere inserito solo in una presa con messa a terra. Non tentare di adattare o modificare la spina in una presa che non sia stata progettata allo scopo. Non usare un cavo danneggiato. Utilizzare esclusivamente il cavo fornito insieme al touch monitor Elo Touch Solutions. L'utilizzo di un cavo non autorizzato potrebbe invalidare la garanzia.

Verificare che l'impianto rispetti le specificate condizioni ambientali elencate nel capitolo Specifiche Tecniche.

## Cura e manutenzione

---

I consigli seguenti servono a favorire un funzionamento ottimale dello schermo tattile:

- Scollegare il cavi di alimentazione CA prima della pulizia.
- Per pulire l'alloggiamento dello schermo, usare un panno pulito leggermente imbevuto con un detergente delicato.
- È importante che l'unità rimanga asciutta. Non versare liquidi sopra o all'interno dell'unità. Se un liquido dovesse penetrare all'interno, fatelo controllare da un tecnico prima di accenderlo nuovamente.
- Non strofinare lo schermo con panni o una spugna che potrebbero graffiare la superficie.
- Per pulire il touch monitor, utilizzare un detergente per vetri o finestre applicato ad un panno o spugna puliti. Non applicare mai il detergente direttamente sullo schermo tattile. Non utilizzare alcol (metilico, etilico o isopropilico), diluente, benzene o altri detergenti abrasivi.



# Capitolo 7: Informazioni normative

## I. Informazioni sulla sicurezza elettrica:

È obbligatoria l'osservanza dei requisiti di tensione, frequenza, e corrente indicati sull'etichetta del fabbricante. L'allacciamento a sorgenti di potenza diverse da quelle qui specificate è plausibile causa di malfunzionamento, danno all'apparecchiatura o rischio d'incendio se vengono ignorati i limiti.

All'interno dell'apparecchio non vi sono parti su cui possa intervenire l'utente. Vi sono tensioni pericolose generate da questo apparecchio che possono costituire un rischio per la sicurezza. Gli interventi dovrebbero essere prestati solo da un tecnico qualificato.

Contattare un elettricista qualificato o il fabbricante se vi sono dubbi sull'installazione prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione di rete.

## II. Informazioni sulle emissioni e immunità

Avviso per gli utenti negli Stati Uniti: Questo apparecchio è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti previsti per dispositivi digitali di Classe B, ai sensi del Regolamento FCC (Federal Communications Commissions: Commissione comunicazioni federale), Parte 15. Questi limiti sono previsti per garantire una ragionevole protezione contro interferenze nocive in installazioni residenziali. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installato e usato seguendo le istruzioni, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio.

Avviso per gli utenti in Canada: Questo apparecchio rispetta i limiti di classe B per le emissioni di rumore radioelettrico da un apparato digitale come stabilito dalla normativa sulle interferenze radio dell'Industria in Canada.

Avviso per gli Utenti dell'Unione Europea: Utilizzare solo i cavi elettrici forniti e il cablaggio di collegamento di corredo all'apparecchio. La sostituzione dei fili e dei cavi forniti potrebbe compromettere la sicurezza elettrica o la certificazione della marcatura CE per emissioni o immunità come richiesto dalle seguenti norme:

Questa ITE (Information Technology Equipment: Apparecchiatura IT) deve riportare la marcatura CE sull'etichetta del fabbricante, che indica che l'apparecchio è stato collaudato secondo le seguenti Direttive e Standard: Questo apparecchio è stato collaudato secondo i requisiti della Marcatura CE come richiesto dalla direttiva EMC (Electromagnetic Compatibility: Compatibilità Elettromagnetica) 2004/108/EC come indicato nello Standard Europeo EN 55022 Classe B e dalla Direttiva Bassa Tensione 2006/95/EC come indicato nello Standard Europeo EN 60950.

Informazioni Generali per tutti gli Utenti: L'apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza. Se non installato ed utilizzato secondo questo manuale l'apparecchio potrebbe causare interferenze con le comunicazioni radiotelevisive. Non vi è garanzia, tuttavia, che in una data installazione non si verifichi un'interferenza dovuta a fattori specifici del luogo.

1) Al fine di osservare i requisiti sulle emissioni e immunità, l'utente deve attenersi alle seguenti misure:

- a) Utilizzare solo i cavi I/O per collegare questo apparecchio digitale ad un computer.
- b) Per garantire l'osservanza, utilizzare solo il cavo elettrico omologato fornito dal fabbricante.
- c) L'utente è avvertito che modifiche o cambiamenti all'apparecchio non approvate esplicitamente dal soggetto responsabile della conformità possono annullarne il permesso di utilizzo.

2) Se si riscontrano interferenze dovute a questo apparecchio alle trasmissioni radiotelevisive, o qualsiasi altro apparecchio:

- a) Individuare la fonte del disturbo accendendo e spegnendo l'apparecchio.

Qualora dalla prova dovesse risultare che l'interferenza è causata da questo apparecchio, provare a correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- i) Allontanare il dispositivo digitale dal ricevitore interessato.
  - ii) Riposizionare (voltare) il dispositivo digitale rispetto al ricevitore interessato.
  - iii) Orientare nuovamente l'antenna del ricevitore interessato.
  - iv) Innestare la spina del dispositivo digitale in una presa CA differente in modo che il dispositivo digitale ed il ricevitore si trovino su diverse diramazioni di circuito.
  - v) Scollegare e rimuovere ogni cavo I/O non utilizzati dal dispositivo digitale. (I cavi I/O senza terminazioni sono potenziali fonti di alti livelli di emissioni RF.)
  - vi) Innestare il dispositivo digitale solo in una presa dotata di messa a terra. Non usare adattatori CA. (Rimuovere o tagliare la messa a terra del cavo di potenza potrebbe accrescere i livelli di emissione RF e potrebbe inoltre presentare un pericolo di scosse letali per l'utente.)
- Se occorre altro aiuto, rivolgersi al proprio venditore, al fabbricante o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

### III. Certificazioni rilasciate dagli Enti preposti

Per questo monitor sono stati rilasciati o dichiarati le seguenti certificazioni e marchi:

- Marchio CE per la direttiva bassa tensione e direttiva EMC
- Stati Uniti marchio "NRTL" (Nationally Recognized Testing Laboratory: Laboratori di Prova Riconosciuti a livello Nazionale) (es. UL-Underwriters Laboratories)
- Canada marchio "NRTL" (es. CSA) ed etichette ICES EMC
- Stati Uniti etichetta di conformità FCC Federal Communications Commission), EMC
- Cina marchio di sicurezza CCC (China Compulsory Certification) e Cina RoHS (Restriction of Hazardous Substances Directive)
- Australia/NZ (Nuova Zelanda) Marchio RCM (Regulatory Compliance Mark)
- Marcatura WEEE
- Corea marchio KC (certificazione coreana) EMC
- Russia marchio EAC (conformità eurasiatica)
- Taiwan Marchio BSMI
- Giappone Marchio VCCI

#### IV. Direttiva RoHS Cina

In accordo con le normative cinesi (Gestione del controllo dell'inquinamento causato da prodotti elettronici informatici), la sezione sottostante elenca il nome e la quantità dei materiali tossici e/o pericolosi che questo prodotto potrebbe contenere.

Nome Componente:	Sostanze ed Elementi Tossici o Pericolosi					
	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Esavalente Cromo (Cr6+)	Polibrominati Bifenili (PBB)	Polibrominati difenili Eteri (PBDE)
Componenti in plastica	O	O	O	O	O	O
Parti in Metallo	X	O	O	O	O	O
Cavi e Conduttori	X	O	O	O	O	O
Pannello LCD	X	O	O	O	O	O
Pannello touchscreen	X	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Software (CD, ecc.)	O	O	O	O	O	O

O: Indica che la sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei per questo componente è al di sotto del requisito limite in SJ/T11363-2006.

X: Indica che la sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei utilizzati per questo componente è al di sopra del requisito limite in SJ/T11363-2006. Per gli articoli segnati con X, sono state effettuate esenzioni secondo quanto stabilito da RoHS EU.

#### Spiegazione delle Marcature

(1). In conformità ai requisiti di SJ/T11364-2006, i prodotti informatici elettronici sono marcati con i seguenti loghi per il controllo dell'ambiente. Il periodo di utilizzo senza danni per l'ambiente di questo prodotto è di 10 anni. Il prodotto non presenta perdite e non muta nelle condizioni di funzionamento normali elencate qui di seguito, quindi l'uso di questo prodotto informatico elettronico non avrà come conseguenza nessun inquinamento ambientale grave, lesioni personali o danni alle cose.

Temperatura Operativa:0-40/Umidità:20%-80% (senza condensa).

Temperatura di Immagazzinaggio:-20~60/Umidità:10%~90% (senza condensa).



(2). Si incoraggia e si consiglia che questo prodotto sia riciclato e riutilizzato secondo le leggi locali. Il prodotto non dovrebbe essere gettato via in un luogo generico.



## V. Specifiche Tecniche dell'Adattatore di Potenza

Valori Elettrici Nominali:

Input (Ingresso): 100-240 V CA, 60/50 Hz

Output (Uscita): 12 V DC, minimo 3A, LPS

## VI. Specifiche Tecniche del Monitor

Valori Elettrici Nominali:

Input (Ingresso): 12 V DC, 3A

Condizioni operative:

Temperatura: 0°C – 40°C

Umidità: 20% a 80% (senza condensa)

Altitudine: da 0 a 3.048 m

Condizioni di conservazione:

Temperatura: -20°C – 60°C

Umidità: 10% a 90% (senza condensa)

Altitudine: da 0 a 12.192 m

## VII. Smaltimento a fine vita

# Direttiva per Apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto (WEEE Waste Electrical & Electronic Equipment)

---



Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere depositato in una struttura attrezzata ai fini del recupero e riciclo.

# Capitolo 8: Informazioni sulla garanzia

Eccetto quanto diversamente esposto qui o in un riconoscimento di ordine consegnato all'acquirente, il Venditore gli garantisce che il prodotto sia esente da difetti di materiali e di lavorazione. La garanzia per i monitor tattili e i suoi componenti è di tre anni.

Il venditore non offre nessuna garanzia riguardo alla durata dei componenti del modello. I fornitori del venditore hanno facoltà di apportare occasionali modifiche dei componenti forniti come prodotti o come parti.

L'acquirente dovrà notificare al venditore per iscritto tempestivamente (e in ogni caso non oltre 30 giorni dalla scoperta) la mancata conformità di ogni prodotto alla garanzia sopra esposta; in tale avviso dovrà descrivere in dettaglio ragionevole dal punto di vista commerciale i sintomi abbinati a tale mancanza; e dovrà offrire al venditore la possibilità di ispezionare i prodotti installati, laddove possibile. L'avviso deve essere ricevuto dal venditore durante il periodo di garanzia di tale prodotto, salvo diversa richiesta scritta dal venditore. Entro 30 giorni dall'invio di tale avviso, l'acquirente dovrà confezionare il prodotto ritenuto difettoso nell'imballaggio originale o uno ugualmente funzionale e spedirlo al venditore a proprie spese e rischi.

Entro un tempo ragionevole dal ricevimento del prodotto ritenuto difettoso e dalla verifica da parte del venditore che l'apparecchio non è conforme alla garanzia sopra citata, il venditore dovrà correggere tale mancanza, a scelta propria, (i) modificando o riparando il prodotto o (ii) sostituendo il prodotto. Detta modifica, riparazione, o sostituzione nonché spedizione di ritorno del prodotto con un minimo di assicurazione all'acquirente dovrà essere a spese del venditore. L'acquirente dovrà sopportare il rischio della perdita o danno durante il trasporto, ed avrà facoltà di assicurare il prodotto. L'acquirente rimborserà il venditore per i costi del trasporto da questo sostenuti per la restituzione di un prodotto che non è stato trovato difettoso. La modifica o la riparazione dei prodotti possono, a scelta del venditore, aver luogo allo stabilimento del venditore o presso l'acquirente. Se il venditore non è in grado di modificare, riparare, o restituire un prodotto e renderlo conforme alla garanzia sopra citata, allora il venditore dovrà, a propria scelta, rimborsare l'acquirente o accreditare sul suo conto il prezzo d'acquisto del prodotto decurtato di un deprezzamento calcolato su base proporzionale per la durata del periodo di garanzia dichiarata dal venditore.

Questi rimedi costituiranno gli unici possibili per l'acquirente in caso di violazione della garanzia. Eccetto il caso della garanzia sopra citata, il venditore non rilascia altre garanzie, esplicite o implicite, a termine di legge o altrimenti, a copertura dei prodotti, della loro adeguatezza a un determinato scopo, della loro qualità, della loro commerciabilità e non violazione dei diritti altrui o altro. Nessun dipendente del venditore o altri è autorizzato a rilasciare altre garanzie per i beni oltre a quella fin qui esposta. La responsabilità del venditore sotto la garanzia sarà limitata ad un rimborso del prezzo d'acquisto del prodotto. In nessun caso il venditore sarà responsabile per il costo di procacciamento o installazione di beni sostitutivi sostenuto dall'acquirente o per alcun danno speciale, consequenziale, indiretto o incidentale.

L'acquirente si assume il rischio e accetta di risarcire il venditore ed esentarlo da ogni responsabilità relativa a (i) la valutazione dell'adeguatezza all'uso dei prodotti o progetti o disegni previsti dall'acquirente e (ii) determinare la conformità alle leggi, regolamenti, codici e normative vigenti dell'uso dei prodotti dell'acquirente. L'acquirente detiene ed accetta la piena responsabilità di ogni garanzia e di altre pretese relative ai prodotti da lui acquistati o da essi scaturenti, che includono o incorporano i prodotti o componenti fabbricati o procurati dal venditore. L'acquirente è il solo responsabile per tutte le affermazioni e garanzie riguardo ai prodotti da lui fatte o autorizzate. L'acquirente risarcirà il venditore e lo esenterà da ogni responsabilità, pretesa, perdita, costo o spesa (incluse ragionevoli spese legali) imputabili ai prodotti dell'acquirente o alle dichiarazioni o garanzie su di loro.

# Indice

- Agency Certifications, 27
- Altitude, 5
- Audio, 22
- brightness, 21
- calibration, 19
- Care and Handling, 24
- China RoHS, 28
- Classification, 5
- cleaning, 24
- Color Temperature**, 21
- Connections, 14
- Connector Panel & Interfaces, 13
- contrast, 21
- Disclaimer, 2
- Disclaimer:**, 4
- Disposal, 29
- electromagnetic immunity, 7
- Emissions and Immunity Information, 26
- Environmental conditions, 5
- European Standards and Classifications, 6
- Explanation of Markings, 28
- grounding power cord, 24
- immunity**, 8
- INGRESS PROTECTION, 5
- Installing Software Drivers, 15
- LED status**, 19
- Lockouts, 22
  - OSD and Power, 22
- Mode of Operation, 5
- Monitor Specifications, 29
- Mute**, 22
  - native resolution, 19
  - online self-help, 23
- On-Screen Display, 20
- Operating, 5
- OSD, 20
- OSD buttons, 20
- OSD Language**, 21
- Out Of Range, 23
- Power Adapter Specifications, 29
- Power Status LED, 19
- Precautions**, 12
- Problems, 23
  - Out of Range, 23
- Product Description, 12
- Rear VESA Mount, 17
- Regulatory Information, 26
- Stand Mounting, 18
- Storage, 5
- Technical Assistance, 23
- TouchTools, 2, 15
- Trademark, 2
- Transportation, 5
- Unpacking, 13
- ventilation, 24
- VESA Mounting Options, 18
- Video, 19
- Warnings, 3
- Warranty Information, 30
- WEEE, 29

**Visitate il nostro sito web**

**[www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)**

---

Scarica i più recenti...

- Informazioni su prodotti
- Specifiche
- Prossimi eventi
- Comunicati stampa
- Driver

## **Come contattarci**

---

Per saperne di più sull'ampia gamma della Elo touch solution (soluzioni tattili Elo), visita il nostro sito web a [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com), o chiama semplicemente l'ufficio a te più vicino:

### **Nord America**

Elo Touch Solutions  
1033 McCarthy Blvd  
Milpitas, California 95035

Tel 800-ELO-TOUCH

Tel + 1 408 597 8000

Fax +1 408 597 8050

[customerservice@elotouch.com](mailto:customerservice@elotouch.com)

### **Europa**

Tel: +32 (0) 16 70 45 00

Fax +32 (0)16 70 45 49

[elosales@elotouch.com](mailto:elosales@elotouch.com)

### **Asia-Pacifico**

Tel +86 (21).3329 1385

Fax +86 (21) 3329 1400

[www.elotouch.com.cn](http://www.elotouch.com.cn)

### **America Latina**

Tel 786-923-0251

Fax 305-931-0124

[www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)